



THER
TOUR AND TRAVEL
เรอ ทัวร์ แอนด์ ทราเวล

1001/88 หมู่บ้าน ทีสปอร์ต-โชนม่วง
หมู่ที่ 12 ต.ศิลา อ.เมืองขอนแก่น จ.ขอนแก่น 40000

☎ 092-280-6528

✉ thertourandtravel@gmail.com

🌐 www.thertourandtravel.com

📌 เรอ ทัวร์ แอนด์ ทราเวล - แพคเกจเที่ยวรอบโลก



@thertour

License No.51/01166



COLOR OF HOKKAIDO [PINK MOSS & NANOHANA]

19 - 25 May 2026

Flight by Thai Airways

7 DAYS
5 NIGHTS



COLOR OF HOKKAIDO [PINK MOSS & NANOHANA]

19 - 25 May 2026

Flight by **Thai Airways** 

○ มี ✕ ไม่มี 🏆 นี้อพิเศษ 🍷 อนุเชน

DAILY DESCRIPTION ตารางรายการ		MEALS เช้า / เกือบ / ค่ำ	HOTEL ที่พัก
MAY 19	Suvarnabhumi Airport 20:30 น. พร้อมกันที่อาคารผู้โดยสาร ชั้น 4 ประตูทางเข้าหมายเลข 2 เคาน์เตอร์ D 23:45 น. Thai Airways (TG 670)	✕ ✕ ✕	✕
MAY 20	08:30 น. New Chitose Airport เกาะฮอกไกโด - เมืองโอบิฮิโระ - ปราสาทโวมอิเคตะ พร้อมจิบไวน์รสลึก ท่านละ 1 แก้ว - เมืองคุชิโระ - ซ็อบบิ้ง อิออนมอลล์ คุชิโระ ไชวะ - ลิ้มรสสุกี้ยากี้เมืองวากิตำ ลายหินอ่อนสวย นุ่มละลายในปาก	✕ ○ 🏆	KUSHIRO ANA CROWNE PLAZA [TWIN 24-25 SQ.M.]
MAY 21	คุชิโระ - ตลาดปลาวาโซ - ศูนย์อนุรักษ์พันธุ์นกกระเรียน นาบาซาคิตากัง - ล่องเรือชมทะเลสาบอะคัง - เมืองอาบาชิริ ออนน้ำแร่ธรรมชาติ	○ ○ ○	ABASHIRI HOKUTEN NO OKA [RUN OF HOUSE] 
MAY 22	อาบาชิริ - พิพิธภัณฑ์ธารน้ำแข็งโอดคอสค์ - ชมดอกพืงค์มอส สวนซังซังโมโกโตะ - พิพิธภัณฑ์สัตว์น้ำคิตะโมะโดจิ - โซนุคิยว ออนน้ำแร่ธรรมชาติ	○ ○ ○	SOUNKYO CHOYOTEI [WA MODERN 22 SQ.M.] 
MAY 23	โซนุคิยว - สวนโคซึตสึ โมริ โนะ การ์เด็น - สวนสัตว์ อาซาฮิยาม่า - เทศกาลดอกกะโนะฮานะ ทาคิทาวะ - ซึบโปโร ลิ้มรสบุทเท็นยากิสุดพรีเมียม อย่าง A4 Wagyu และกึ่ง จัมโบ้ตัวโตเนื้อแน่น	○ ○ 🏆 CASH BACK	SAPPORO STREAM [TWIN 24 SQ.M.]
MAY 24	ซึบโปโร - ศาลเจ้าฮอกไกโด - รอยซ์ คาซา แอนด์ ช็อกโกแลต ทาวน์ - สนุกกับกิจกรรมเวิร์กช็อปทำช็อกโกแลตด้วยตัวเอง อิสระ-ช้อปปิ้งคชุย เอาก์เลต พาร์ค ซึบโปโร คิตะฮิโรชิม่า ออนน้ำแร่ธรรมชาติ	○ ○ ✕	CHITOSE PORTOM INTL. [SUPERIOR 43 SQ.M.] 
MAY 25	New Chitose Airport 10:00 น. Thai Airways (TG 671) 15:00 น. Suvarnabhumi Airport (Thailand)	○ ✕ ✕	✕

19 May
2026

夏季節
プレミアム旅行社



20:30

Suvarnabhumi Airport

พร้อมกันที่ท่าอากาศยานสุวรรณภูมิ อาคารผู้โดยสารขาออกชั้น 4 เคาน์เตอร์ D ประตูทางเข้าหมายเลข 2
เจ้าหน้าที่อำนวยความสะดวก ณ เคาน์เตอร์สายการบินไทย

23:45

20 May 2026

Fly to Japan

ออกเดินทางจากกรุงเทพฯ สู่ ท่าอากาศยานนิวยอร์ก (ออกโทโต) โดยสายการบินไทย เที่ยวบินที่ TG 670
(เวลาท้องถิ่นประเทศญี่ปุ่นเร็วกว่าประเทศไทย 2 ชั่วโมง กรุณาปรับเป็นเวลาท้องถิ่นเพื่อนัดหมาย)

หมายเหตุ

เคาน์เตอร์ใช้คอนิคมบริการก่อนเวลาเครื่องออกอย่างน้อย 60 นาที หลังจากที่คุณโดยสารทุกท่านได้รับบัตรขึ้นเครื่องแล้ว
กรุณาทำการตรวจสอบประตูขึ้นเครื่องกับหน้าจอมอนิเตอร์ก่อนขึ้นเครื่องอีกครั้ง เนื่องจากประตูขึ้นเครื่อง
อาจมีการเปลี่ยนแปลงได้ ซึ่งมาจากเหตุผลของทางสนามบินและสายการบิน จึงขอให้ผู้โดยสารทุกท่านพร้อมกับ
ณ ประตูขึ้นเครื่องก่อนเวลาเครื่องออกอย่างน้อย 30 นาที

20 May 2026

- เช็กอินปราสาทสวย สไตล์ยุโรปกลางหุบเขา
- ชมโรงบ่มไวน์เก่าแก่และถังไม้โอ๊คระดับตำนาน
- พิเศษ! สัมลองรสชาติไวน์ชั้นเลิศ ฟรี 1 แก้ว
- ซ้อครบจบที่เดียว! ทั้งซูเปอร์มาร์เก็ตและร้าน 100 เยน



IKEDA WINE CASTLE

Morning ช่วงเช้า

“เมืองโอชิโระ” ตั้งอยู่บนที่ราบโทคาจิ ทางตอนกลางของฮอกไกโด มีสถานที่ที่เกี่ยวข้องทางธรรมชาติ กิจกรรมกลางแจ้งสนุกๆ อนุเขิม รวมไปถึงอาหารและขนมหวานแสนอร่อย เพราะที่นี่เป็นแหล่งผลิตนม เบอ ชีส คุณภาพเยี่ยม จึงเต็มไปด้วยร้านขนมหวานที่มีชื่อเสียงเป็นที่รู้จักทั่วญี่ปุ่น



รับประทานอาหารกลางวัน ณ กิตตาคาร

Afternoon ช่วงบ่าย

สัมผัสบรรยากาศยุโรปกลางเกาะฮอกไกโดที่ “ปราสาทไวน์อ็อคเคะ” อาคารทรงยุโรปโบราณสีน้ำตาลอูฐที่ตั้งตระหง่านอย่างสง่างามเหนือทุ่งราบโทคาจิ แหล่งผลิตไวน์ชั้นเยี่ยมของฮอกไกโด ให้ท่านได้เรียนรู้กรรมวิธีการบ่มไวน์ที่พิถีพิถันในถังไม้โอ๊ค และดื่มด่ำกับบรรยากาศสุดคลาสสิก พร้อมจิบไวน์รสเลิศ (รวมค่าเครื่องดื่ม 1 แก้ว) ท่ามกลางวิวทิวทัศน์ที่สวยงาม



IKEDA WINE CASTLE



SHOPPING AT AEON MALL KUSHIRO SHOWA

รับประทานอาหารค่ำ ณ กิตตาคาร



แวะช้อปปิ้งที่ “อีออนมอลล์ คุชิโระ โชวะ” แหล่งช้อปปิ้งยอดนิยมของชาวเมือง ให้ท่านได้เลือกซื้อสตอร์วอร์รี่ราคาถูกหรือผลไม้สดทุกฤดูกาลจากซูเปอร์มาร์เก็ตเพื่อลิ้มลองความสดใหม่ หรือจะมองหามงกบเมี่ยงเคี้ยวและของใช้จำเป็นจากร้าน 100 เยนและร้านค้าแบรนด์ดังมากมาย ก็มีให้เลือกครบครัน เป็นจุดแวะพักที่สมบูรณ์แบบก่อนเข้าที่พัก

20 May
2026

Selected MENU ACCOMMODATION



LUNCH

[JAPANESE SET]

สืบสืบความอร่อยแบบดั้งเดิมกับเซ็ตอาหารญี่ปุ่นตามฤดูกาล ที่ปรุงรสด้วยสูตรเฉพาะของทางร้าน



DINNER

[SUKIYAKI SET]

ลิ้มรสสุกี้ยากี้สไตล์ญี่ปุ่นแท้ๆ กับเนื้อคุโรโงะวากิว สลายหินอ่อน สไลซ์บาง บ่มละลายในปาก เคี้ยวในน้ำซอสหวานเค็มสูตรดั้งเดิมหอมสิกกกลมกล่อม เสิร์ฟพร้อมเต้าหู้เนื้อเนียน ผักสดตามฤดูกาล วุ้นเส้น ความอร่อยแบบพรีเมียมที่สายวากิวไม่ควรพลาด

หมายเหตุ: รูปภาพอาหารไว้เพื่อประกอบการโฆษณาเท่านั้น รายละเอียดชุดเมนูอาหารอาจมีการเปลี่ยนแปลงได้ตามความเหมาะสมของแต่ละฤดูกาล โดยไม่จำเป็นต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า



HOTEL

ANA CROWNE PLAZA HOTEL KUSHIRO

[TWIN ROOM 24-25 SQ.M.]

พักผ่อนในโรงแรมระดับพรีเมียมริมแม่น้ำคุชิโร: ที่ตั้งอยู่ใจกลางเมือง ให้ท่านได้สัมผัสความสะดวกสบายและวิวทิวทัศน์ยามค่ำคืนของเมืองท่าที่มีเสน่ห์ ห้องพักตกแต่งอย่างหรูหราทันสมัย พร้อมสิ่งอำนวยความสะดวกครบครันมาตรฐานโรงแรมชั้นนำ เพื่อการพักผ่อนอย่างเต็มอิ่มหลังจากเดินทางวันแรก



หมายเหตุ: ห้องพักผ่อนเตียง 2 เตียงพร้อมห้องน้ำ ทางโรงแรมเป็นผู้กำหนด ไม่สามารถระบุได้

21 May 2026

- สืบเสาะวิถีชีวิตชาวประมง ณ ตลาดปลาเก่าแก่ที่โคชิโระ
- สืบเสาะความสวยงามของ "นกกกระเรียนมงกุฎแดง" ตัวจริงเสียงจริง
- ล่องเรือชมวิวพาโนรามา ทะเลสาบปากปล่องภูเขาไฟ
- ตามหา "มารีโมะ" สาหร่ายกลมน่ารัก พืชสวนหายาก

Morning ช่วงเช้า



WASHO MARKET



สืบเสาะความสดอร่อยยามเช้าที่ "ตลาดปลาไวโซ" ตลาดเก่าแก่คูเมืองโคชิโระ ที่นี่ท่านจะได้สนุกกับการเดินเลือกซื้ออาหารทะเลสด ทั้งปลาดิบ ไข่ปลา และหอยนางรมสดด้วยตัวเอง เพื่อนำมาไป-บนข้าวสวยร้อนๆ สร้างสรรค์เป็นเมนู "คัตเตะดิง" (Katte Don) หรือข้าวหน้าปลาดิบในแบบฉบับของคุณเอง

สืบเสาะความงดงามของ "ราชินีแห่งฤดูหนาว" อย่างใกล้ชิดที่ "ศูนย์อนุรักษ์พันธุ์นกกกระเรียนนานาชาติอากิง" สถาบันวิจัยหนึ่งเดียวในญี่ปุ่นที่เป็นดั่งบ้านสุขชีวิตนกกกระเรียนมงกุฎแดง (Tancho) ให้คุณได้ตื่นตาตื่นใจกับท่วงท่าการร่ายรำของฝูงนกที่หาชมยาก พร้อมเปิดโลกการเรียนรู้ผ่านนิทรรศการและจุดสังเกตการณ์ที่ออกแบบมาเพื่อเชื่อมโยงมนุษย์และธรรมชาติเข้าด้วยกันอย่างลงตัว



AKAN INTERNATIONAL CRANE CENTER



รับประทานอาหารกลางวัน ณ กิตตาคาร



AKAN SIGHTSEEING CRUISE

รับประทานอาหารค่ำ ภายในโรงแรม

Afternoon ช่วงบ่าย

ผ่อนคลายไปกับการ "ล่องเรือชมทะเลสาบอะคิง" ท่ามกลางธรรมชาติอันเงียบสงบของอุทยานแห่งชาติ โดยมีฉากหลังเป็นภูเขาไฟโอโกกิงและภูเขาอะคิงที่ดั่งตระหง่าน พร้อมชมแหล่งกำเนิดของ "มารีโมะ" สาหร่ายทรงกลมสีเขียวสุดน่ารัก ซึ่งเป็นพืชอนุรักษ์ทางธรรมชาติที่หาชมได้ยากและเป็นสัญลักษณ์ของทะเลสาบแห่งนี้



21 May
2026

Selected MENU ACCOMMODATION



LUNCH

[JAPANESE SET]

สืบสืบความอร่อยแบบดั้งเดิมกับเซ็ทอาหารญี่ปุ่นตามฤดูกาล ที่ปรุงรสด้วยสูตรเฉพาะของทางร้าน



DINNER [HOTEL]

[BUFFET]

ชั้นอร่อยแบบจัดเต็มกับ บุฟเฟ่ต์นานาชาติ ที่รวบรวมวัตถุดิบสดใหม่จากทะเลโอคอตสค์ และท้องถิ่นฮอกไกโด คัดสรรอย่างพิถีพิถัน เสิร์ฟหลากหลายเมนูทั้งอาหารญี่ปุ่นและตะวันตก ให้คุณเลือกอร่อยได้ไม่อั้น

หมายเหตุ: รูปภาพอาหารไว้เพื่อประกอบการโฆษณาเท่านั้น รายละเอียดจัดเมนูอาหารอาจมีการเปลี่ยนแปลงได้ตามความเหมาะสมของแต่ละฤดูกาล โดยไม่จำเป็นต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า



HOTEL

HOKUTEN NO OKA LAKE ABASHIRI
[RUN OF HOUSE]

สืบสืบประสบการณ์การพักผ่อนในรีสอร์ทหรูสไตล์ "โอคอตสค์" (Okhotsk) ที่มีการตกแต่งเป็นเอกลักษณ์ ผสมผสานศิลปะท้องถิ่นเข้ากับคามทันสมัย



ONSEN

ผ่อนคลายความเมื่อยล้าในบ่อน้ำพุร้อนธรรมชาติที่มีทั้งบ่อในร่มและกลางแจ้ง ให้ท่านได้แช่น้ำแร่ร้อนๆ ท่ามกลางอากาศเย็นสบายของฮอกไกโด

หมายเหตุ: ห้องพักรวมเตียง หรือเลือกทานที่ ทางโรงแรมเป็นผู้กำหนด ไม่สามารถระบุได้

22 May 2026

- ชมความน่ารักของ "คัสโอเน่" นางฟ้าตัวน้อยแห่งท้องทะเลโอคอตสค์
- ตะลึงกับพรรณธรรมชาติสีชมพูหวาน กุ้งฟิงค์นอสนับล้านดอก
- ถ่ายรูปเป็นเจ้าสีชมพูติดกับท้องฟ้าสีคราม สวยราวกับภาพวาด
- ตื่นตากับ "ปลาโอโตะ" ปลาน้ำจืดขนาดยักษ์ในตำนาน



OKHOTSK RYUHYO MUSEUM

Morning ช่วงเช้า

สัมผัสความหนาวเย็นติดลบแบบขั้วโลกที่ "พิพิธภัณฑ์ธารน้ำแข็งโอคอตสค์" สถานที่จัดแสดงก้อนน้ำแข็ง Drift Ice ขนาดมหึมาของจริงที่ลอยมาจากขั้วโลกเหนือ ให้ท่านได้เก็บความยิ่งใหญ่ของธรรมชาติอย่างใกล้ชิด และทักทาย "คัสโอเน่" นางฟ้าแห่งท้องทะเล ตัวน้อยโปร่งใสที่แหวกว่ายอย่างงดงามในตู้จัดแสดง



ตื่นตาตื่นใจกับพรรณสีชมพูหวานแหว่งที่ "สวนชิบะซากุระ ฮิงาชิโมโกโตะ" เป็นเทือกเขากว้างใหญ่ที่ถูกย้อมไปด้วยสีสดใสของดอกฟิงค์นอส (Pink Moss) หรือชิบะซากุระนับล้านดอก บ้านสะพรั่งไร่เจดสีชมพูเข้มและอ่อน ติดกับท้องฟ้าสีคราม เป็นจุดถ่ายรูปสุดโรแมนติกที่สวยงามราวกับภาพวาด พร้อมสัมผัสไฮไลท์ระดับ Unseen กับ "เสาโทริอิสีชมพู" ที่ตั้งเด่นสง่าท่ามกลางทุ่งดอกไม้ มอนูเม้นท์ถ่ายภาพสุดอลังการที่ใครเห็นเป็นต้องหลงรัก



HIGASHIMOKOTO SHIBAZAKURA



รับประทานอาหารกลางวัน ณ กิตตาคาร

Afternoon ช่วงบ่าย

เปิดโลกใต้ผืนน้ำทางเหนือที่ "พิพิธภัณฑ์สัตว์น้ำคิตะโนะไดจิ" อควาเรียมสุดล้ำที่ออกแบบมาเพื่อจำลองระบบนิเวศของแม่น้ำในฮอกไกโดได้อย่างสมจริงที่สุด ไฮไลท์สำคัญคือการชม "ปลาโอโตะ" ปลาน้ำจืดขนาดยักษ์ในตำนานที่หาชมยาก และดูกระจุกที่ออกแบบพิเศษให้เห็นปลากระโดดทวนน้ำท่ามกลางบรรยากาศป่าไม้ที่สวยงาม



NORTHERN DAICHI AQUARIUM

รับประทานอาหารค่ำ ภายในโรงแรม



22 May
2026

Selected MENU ACCOMMODATION



LUNCH

[JAPANESE SET]

สืบเสาะความอร่อยแบบดั้งเดิมกับเซ็ตอาหารญี่ปุ่นตามฤดูกาล ที่ปรุงรสด้วยสูตรเฉพาะของทางร้าน



DINNER [HOTEL]

[BUFFET]

อิ่มอร่อยกับ บุฟเฟ่ต์คุณภาพ ที่รวบรวมเมนูญี่ปุ่นและนานาชาติ คิดสรรรค์วัตถุดิบสดใหม่ตามฤดูกาลของฮอกไกโด ทั้งอาหารทะเล ซาซิมิ เมนูร้อนปรุงสด และของหวานหลากหลาย ให้คุณเพลิดเพลินกับมื้อค่ำแบบไม่อั้นในบรรยากาศอบอุ่น

หมายเหตุ: รูปภาพอาหารไว้เพื่อประกอบการโฆษณาเท่านั้น รายละเอียดเซ็ตเมนูอาหารอาจมีการเปลี่ยนแปลงได้ตามความเหมาะสมของแต่ละฤดูกาล โดยไม่จำเป็นต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า



HOTEL

SOUNKYO CHOYOTEI HOTEL

[WA MODERN 22 SQ.M.]

เรียวกังออนเซ็นสไตล์ญี่ปุ่นดั้งเดิม ตั้งอยู่ใจกลาง หุบเขาโซคุมะชิเอะ โอบล้อมด้วยธรรมชาติของขุนเขาและลำธาร ให้บรรยากาศเงียบสงบ ห้องพักตกแต่งเรียบง่าย อบอุ่นแบบญี่ปุ่น พร้อมพื้นที่ใช้สอยที่ให้ความรู้สึกผ่อนคลายตลอดการเข้าพัก



ONSEN

ผ่อนคลายกับออนเซ็นน้ำแร่ธรรมชาติจากโซคุมะชิเอะ ที่ช่วยคลายความเมื่อยล้าและฟื้นฟูร่างกาย มีทั้งบ่อออนเซ็นในร่มและกลางแจ้ง ให้คุณได้แช่น้ำอุ่นท่ามกลางบรรยากาศธรรมชาติ เปลี่ยนไปตามฤดูกาล สร้างประสบการณ์การพักผ่อนแบบญี่ปุ่นแท้ ๆ

หมายเหตุ: ห้องพักผ่อนเตียง หรือสิ่งทอที่มี ทางโรงแรมเป็นผู้กำหนด ไม่สามารถระบุได้

23 May 2026

- เดินเล่นสูดอากาศสดชื่น ท่ามกลางวิถุนเขาอุทยานแห่งชาติไดเซตสึซัง
- เยือนสวนสัตว์อินดิม 1 ของเกาะฮอกไกโด ที่จะทำให้คุณหลงรักสัตว์
- ชมทุ่งดอกมะโนะฮานะสีเหลืองทองอร่าม ที่บานสะพรั่งสุดลูกหูลูกตา



DAISETSU MORI NO GARDEN

Morning ช่วงเช้า

สูดอากาศบริสุทธิ์ให้เต็มปอด ณ "สวนไดเซตสึ โมริ โนะ การ์เด้น" สวนสวยบนที่ราบสูงที่ได้รับการจัดแต่งภูมิทัศน์อย่างประณีต ผสมผสานความงามของดอกไม้ป่านานาพันธุ์เข้ากับป่าสนธรรมชาติของอุทยานแห่งชาติไดเซตสึซัง ให้บรรยากาศที่เย็นสงบและผ่อนคลายราวกับหลุดเข้าไปในโลกนิทาน (รวมค่าเครื่องดื่ม 1 แก้ว)



สัมผัสความมีชีวิตชีวาของสัตว์โลกที่ "สวนสัตว์อาซาฮิยาม่า" สวนสัตว์ขวัญใจมหาชนอันดับหนึ่งของฮอกไกโด ที่โด่งดังไปทั่วโลกด้วยรูปแบบการจัดแสดงเชิงพฤกษกรรม ซึ่งออกแบบสภาพแวดล้อมให้สัตว์ได้โชว์สัญชาตญาณตามธรรมชาติอย่างเต็มที่ ตื่นตาตื่นใจกับมุมมองแปลกใหม่ที่ให้คุณใกล้ชิดสัตว์น้อยใหญ่ได้มากกว่าที่เคย ไม่ว่าจะเป็นอุโมงค์แก้วกลางน้ำหรือโดมสังเกตการณ์ระยะประชิด



ASAHIYAMA ZOO



อิสระอาหารกลางวัน ภายใน หมู่บ้านร้านมหาชาชิกาวา (รับเงินคืนจากบัตรเครดิต ค่าเช่า: 3,000 เยน)



TAKIKAWA NANOHANA FESTIVAL
รับประทานอาหารค่ำ ณ กิตตาคาร

Afternoon ช่วงบ่าย

เก็บภาพความประทับใจท่ามกลางทุ่งสีเหลืองทองอร่ามใน "เทศกาลดอกมะโนะฮานะ ทาคิกาวะ" งานชมดอกคานาสาที่ยิ่งใหญ่ที่สุดงานหนึ่งของญี่ปุ่น ดอกไม้สีเหลืองสดใส-บานสะพรั่งสุดลูกหูลูกตาตัดกับวิวด้านหลังที่เป็นภูเขาหิมะ เป็นสัญญาณแห่งความสดใสของฤดูใบไม้ผลิที่งดงามจับใจ (ปริมาณดอกไม้ขึ้นอยู่กับสภาพภูมิอากาศ)



23 May 2026 Selected MENU

ACCOMMODATION



LUNCH

[RAMEN VILLAGE]

ลิ้มรสความอร่อยระดับตำนานที่ หมู่บ้านราเมน อาซาฮิกาว่า สวรรค์ของคนรักเส้น ให้ท่านได้เลือกชิม ราเมนร้านดัง ทั้งซุบไชยุ ซุบมิโซะ หรือซุบเกลือ เพื่อให้ท่านได้เลือกรับประทานราเมนรสชาติต้นตำรับที่ท่านชื่นชอบตามอรรถาธิบาย (รับเงินคืนท่านละ 3,000 เยน)



DINNER

[TEPPANYAKKI]

เพลิดเพลินกับคอร์สกินฮายากิสุดพิเศษ เซฟริงสรรคทุกจานต่อหน้า ด้วยวัตถุดิบชั้นเลิศจากออกโทโด ทั้งเนื้อ Wagyu A4 Sirloin ละลายในปาก กุ้งจัมโบ้ เนื้อเต็ง และผักตามฤดูกาล เสิร์ฟพร้อมข้าวผัดกระเทียมหอมกรุบ ปิดท้ายด้วยของหวานและผลไม้ เต็มเต็มมื้ออาหารสุดประทับใจ

หมายเหตุ: รูปภาพอาหารไว้เพื่อประกอบการโฆษณาเท่านั้น รายละเอียดจัดเมนูอาหารอาจมีการเปลี่ยนแปลงได้ตามความเหมาะสมของแต่ละฤดูกาล โดยไม่จำเป็นต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า



HOTEL

SAPPORO STREAM HOTEL

[TWIN ROOM 24 SQ.M.]

สัมผัสประสบการณ์ที่พักสุดทันสมัยในใจกลางเมืองย่าน นินเท็ง ชูชูโกโมะ โรงแรม 4 ดาว ที่มีชื่อเสียงของซัปโปโร เชื่อมต่อโดยตรงกับสถานีรถไฟใต้ดิน ทำให้การเดินทางสะดวกสบายอย่างยิ่ง ตั้งอยู่บนอาคารคอมเพล็กซ์ที่เต็มไปด้วยความมีชีวิตชีวา ดีไซน์ของ โรงแรมโดดเด่นด้วยการใช้วัสดุและองค์ประกอบท้องถิ่นของออกโทโด เช่น อิฐริโซเคิลและไม้บิรัช รวมถึงการตกแต่งด้วยงานศิลปะจากศิลปินท้องถิ่น เพื่อมอบประสบการณ์ทางวัฒนธรรมที่กระตุ้นความรู้สึก พร้อมสิ่งอำนวยความสะดวกครบครัน



หมายเหตุ: ห้องพักรวมเตียง หรือเลือกทานที่ ทางโรงแรมเป็นผู้กำหนด ไม่สามารถระบุได้

24 May 2026

- ขอพรเสริมสิริมงคลให้ชีวิตบึง ทั้งเรื่องงาน เงิน และความรัก
- บุคลากรจักรวณหวาน Royce โรงงานช็อกโกแลตสุดอลังการ
- สนุกกับกิจกรรมพิเศษ Workshop ทำช็อกโกแลต ในแบบฉบับของคุณ
- ช้อปจุใจ ครบจบทั้งแฟชั่น กีฬา และของฝาก ราคาสมายกระเบา



HOKKAIDO SHRINE

Morning ช่วงเช้า

สักการะสิ่งศักดิ์สิทธิ์คู่บ้านคู่เมืองที่ **"ศาลเจ้าช็อกโกโต"** ศาลเจ้าชินโตเก่าแก่ที่สร้างขึ้นเพื่อปกป้องรักษาเกาะช็อกโกโต ตั้งอยู่ท่ามกลางป่าไม้อุดมสมบูรณ์ ให้ท่านได้ขอพรเพื่อความเป็นสิริมงคล ทั้งเรื่องการทำงาน สุขภาพ และความปลอดภัย



เปิดโลกแห่งความหอมหวานระดับพรีเมียมที่ **"รอยชี คาคา ทาวน์ ช็อกโกแลต ทาวน์"** อณาจักรแห่งความอร่อยที่เปิดให้ท่านได้เรียนรู้เส้นทางจากเมล็ดโกโก้สู่ช็อกโกแลตพรีเมียม สนุกสนานกับกิจกรรมเวิร์กช็อปทำช็อกโกแลตด้วยฝีมือตัวเอง และเลือกซื้อผลิตภัณฑ์ Limited Edition ที่หาซื้อได้เฉพาะที่นี้เท่านั้น



ROYCE CACAO & CHOCOLATE TOWN



รับประทานอาหารกลางวัน ณ กิตตาคาร



SHOPPING AT KITA HIROSHIMA OUTLET

อิสระอาหารค่ำตามอัธยาศัย (ไม่รวมในรายการ)

Afternoon ช่วงบ่าย

ปิดท้ายทริปด้วยการช้อปปิ้งจุใจที่ **"คิด- อิโรจิน่า เอาท์เลต"** แหล่งรวมสินค้าแบรนด์เนมชั้นนำทั้งในและต่างประเทศมากมาย ให้ท่านได้เลือกซื้อของฝาก ของที่ระลึก เสื้อผ้าแฟชั่น กระเป๋า รองเท้า และอุปกรณ์กีฬาในราคาสุดคุ้ม ท่ามกลางบรรยากาศร้านค้าที่ตกแต่งอย่างสวยงามและทันสมัย หรือจะเติมพลังด้วยขนมและอาหารอร่อยๆ ในโซนฟู้ดคอร์ทก็มีครบครัน ให้ท่านได้ละลายเงินหยนอย่างคุ้มค่าก่อนเดินทางกลับ



24 May
2026

Selected MENU ACCOMMODATION



LUNCH

[JAPANESE SET]

สืบเสาะความอร่อยแบบดั้งเดิมกับเซตอาหารญี่ปุ่นตามฤดูกาล ที่ปรุงรสด้วยสูตรเฉพาะของทางร้าน



DINNER

อิสระอาหารค่ำตามอัธยาศัย
[ไม่รวมในรายการ]

อิสระตามอัธยาศัย ณ มิคซุย เอ้าท์เลต พาร์ค ซึบโปโร คิตะ-ฮิโรชิม่า ภายในมีโซนศูนย์อาหารขนาดใหญ่ ที่รวบรวมร้านดังของฮอกไกโดไว้มากมาย ให้ท่านได้เลือกสรรเมนูโปรด ทั้งข้าวหน้าหมูโทคาจิ, อาหารทะเลสดใหม่ หรือราเมนรสเลิศ

หมายเหตุ: รูปภาพอาหารอีฟี่เพื่อประกอบการโฆษณาเท่านั้น รายละเอียดเพิ่มเติมอาหารอาจมีการเปลี่ยนแปลงได้ตามความเหมาะสมของแต่ละฤดูกาล โดยไม่จำเป็นต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า



HOTEL

PORTOM INTERNATIONAL HOTEL
[SUPERIOR TWIN 43 SQ.M.]

ปิดท้ายทริปด้วยความหรูหราเหนือระดับกับโรงแรมที่ตั้งอยู่ในสนามบินนิวชิโตเสะ ตกแต่งในธีมศิลปะและวัฒนธรรมญี่ปุ่น ให้ความรู้สึกเหมือนพักอยู่ในแกลเลอรีส่วนตัว และสะดวกสบาย



ONSEN

เพลิดเพลินกับอนเซ็นน้ำแร่ธรรมชาติ ภายในโรงแรมที่ช่วยผ่อนคลายร่างกายหลังการเดินทางไกล ให้ความรู้สึกสงบและเป็นส่วนตัว พร้อมบรรยากาศหรูหราแบบญี่ปุ่นร่วมสมัย เหมาะสำหรับการพักผ่อนหลังการเดินทาง

หมายเหตุ: ห้องพักผ่อนเตียง หรือสิ่งอำนวยความสะดวกในโรงแรมเป็นผู้กำหนด ไม่สามารถระบุได้

25 May
2026

夏季節
プレミアム旅行社



10:00

New Chitose Airport

ออกเดินทางสู่ประเทศไทย โดยสายการบินไทย เที่ยวบินที่ TG 671



15:00

Suvarnabhumi Airport



เดินทางถึงท่าอากาศยานสุวรรณภูมิ (ประเทศไทย) โดยสวัสดิภาพ พร้อมภาพความประทับใจ
(ตารางการบินการเปลี่ยนแปลงได้ตามฤดูกาลและสถานการณ์ ทั้งนี้ขึ้นกับประกาศของสายการบิน)



COLORS OF HOKKAIDO [PINK MOSS & NANOHANA]

19 - 25 May 2026

Flight by **Thai Airways** 

旅行率

PRICE LIST : 7 DAYS 5 NIGHTS

ประเภทผู้เดินทาง	ราคารวม (ทัวร์ + ตัวเครื่องบิน)	ราคาทัวร์ (ห้องพัก 2-3 ท่าน)	ราคาตัวเครื่องบิน ชั้นประหยัด	สำหรับพักเดี่ยว (ชำระเพิ่ม)
ผู้ใหญ่	99,900 บาท	76,900 บาท	23,000 บาท	
เด็ก 6-11 ปี (มีเตียง)	95,900 บาท	76,900 บาท	19,000 บาท	23,000 บาท
เด็ก 2-5 ปี (ไม่มีเตียง)	80,900 บาท	61,900 บาท	19,000 บาท	

* ทารก (อายุไม่เกิน 2 ปี) ไม่มีเตียงนอน ไม่มีบริการอาหาร ไม่มีที่นั่งบนรถโค้ช โปรดสอบถามราคาตัวเครื่องบินเพิ่มเติม

หมายเหตุ กรุณาศึกษารายละเอียดทั้งหมดก่อนทำการจอง เมื่อท่านตกลงชำระเงินมัดจำและค่าทัวร์ทั้งหมดกับทางบริษัทแล้ว ทางบริษัทฯ จะถือว่าท่านได้ยอมรับเงื่อนไขและข้อตกลงต่างๆ ทั้งหมด

การชำระเงิน

บริษัทฯ เรียกเก็บมัดจำ 30,000 บาท สำหรับการจองต่อหนึ่งที่นั่ง ภายหลังจากการทำการจอง 3 วัน สำหรับค่าทัวร์ส่วนที่เหลือทั้งหมด ชำระก่อนการเดินทาง 30 วัน หรือตามเงื่อนไขพิเศษทางบริษัทฯ กำหนด

(ทางบริษัทฯ อาจมีการเรียกเก็บค่าทัวร์ส่วนที่เหลือทั้งหมดก่อน 30 วัน อันเนื่องมาจากคณะที่เดินทางนั้นถูกจองเต็มเร็วกว่าปกติ หรือจำเป็นต้องออกตัวเครื่องบิน เพื่อเลี่ยงการเรียกเก็บเงินค่าธรรมเนียมเชื้อเพลิง และค่าภาษีสนามบินที่ทางสายการบินมีการเปลี่ยนแปลงโดยไม่จำเป็นต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า)

อัตราค่าบริการนี้ - รวม -



ตั๋วเครื่องบิน



มัคคุเทศก์



รถโค้ช
ปรับอากาศ



ประกันภัย
เดินทางต่างประเทศ

VAT 7%

ภาษีมูลค่าเพิ่ม
ของค่าบริการ



น้ำดื่ม
วันละ 2 ขวด



ค่าเข้าชมสถานที่



ที่พัก



อาหาร



อัตราค่าบริการนี้ไม่รวม

- ▶ ค่าทำหนังสือเดินทางและค่าใช้จ่ายที่เป็นส่วนตัวที่ไม่ระบุไว้ในรายการ เช่น ค่าโทรศัพท์ ค่าซักรีด เป็นต้น
- ▶ ค่าทิปหัวหน้าทัวร์ มัคคุเทศก์ และพนักงานขับรถ หากบริการดี น่ารัก สามารถให้เป็นกำลังใจในการทำงานได้
- ▶ ค่าธรรมเนียมวีซ่าเข้าประเทศญี่ปุ่น (ถ้ามี)

ประเภทห้องพักในโรงแรม

โรงแรมในประเทศญี่ปุ่นส่วนใหญ่จะแยกกันคนละชั้น โปรดทำความเข้าใจล่วงหน้า



Single Bed Room
ห้องพักเตียงเดี่ยว

พักท่านเดียว มีค่าใช้จ่ายเพิ่มเติม



Twin Beds Room
ห้องพักเตียงคู่

(ผู้ใหญ่ 2 ท่าน)



Double Bed Room
ห้องพักเตียงคาน์นอน

ขนาดเตียงกว้างพิเศษ ห้องพักมีจำกัด



Triple Bed Room
ห้องพักสำหรับ 3 ท่าน

โรงแรมบางที่อาจไม่มีบริการในส่วนนี้

การยกเลิกหรือเลื่อนการเดินทาง (ตามประกาศคณะกรรมการธุรกิจนำเที่ยวและมัคคุเทศก์)

- ▶ กรณียกเลิกการเดินทางไม่น้อยกว่า 30 วัน บริษัทสงวนสิทธิ์ เก็บค่าใช้จ่ายท่านละ 10,000 บาท
- ▶ กรณียกเลิกการเดินทางน้อยกว่า 30 วัน เก็บค่าใช้จ่าย 50% จากราคาทัวร์ทั้งหมด
- ▶ กรณียกเลิกการเดินทางน้อยกว่า 15 วัน บริษัทขอ เก็บค่าใช้จ่ายเต็มจำนวนตามราคาทัวร์ทั้งหมด

เนื่องจากขณะนี้ทางรัฐบาลญี่ปุ่นได้ประกาศให้โควิด 19 เป็นโรคประจำถิ่น ดังนั้นหากท่านยกเลิกการเดินทางอันสืบเนื่องจาก
ติดโควิด 19 ก่อนการเดินทาง ทางบริษัทฯ ขออภัยเงินโงการยกเลิกทัวร์ตามที่บริษัทฯ กำหนด

สำคัญ



เงื่อนไขและรายละเอียดการเดินทาง (กรุณาอ่านรายละเอียดทุกข้อ)

ทุกเส้นทางทุกสถานที่ท่องเที่ยวที่นำเสนอในรายการทัวร์ได้วางเส้นทางไว้ล่วงหน้าตามฤดูกาลตามความเหมาะสม โดยใช้ข้อมูลสถิติที่เก็บรวบรวมของปีก่อน ๆ ที่ผ่านมา และข้อมูลจากองค์การส่งเสริมการท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย แต่ไม่สามารถชี้วัดได้ว่าสภาพภูมิอากาศแต่ละปีจะเหมือนเดิม อาจมีการเปลี่ยนแปลงตามสภาวะ ความแปรปรวนทางธรรมชาติขึ้นในแต่ละภูมิภาคส่งผลโดยตรงต่อธรรมชาติ ผลิตผล ไม้ดอก ไม้ใบ และไม้ผล เป็นต้น ทั้งนี้บริษัทฯ พยายาม นำเสนอสิ่งใหม่ ๆ หมุนเวียนสลับกันไปทุกรายการ

บริษัทฯ สงวนสิทธิ์เปลี่ยนแปลงรายการทัวร์ตามความเหมาะสมให้สอดคล้องกับสถานการณ์ ข้อจำกัดด้านภูมิอากาศ ณ วันเดินทางจริง โดยจะ คำนึงถึงความปลอดภัย และประโยชน์สูงสุดของท่านลูกค้าโดยส่วนใหญ่เป็นหลัก

การเดินทางในแต่ละคนจะต้องมีผู้โดยสารตามจำนวนขั้นต่ำที่ระบุในรายการ บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการเลื่อนหรือยกเลิกการเดินทาง หากคณะทัวร์มีผู้เดินทางต่ำกว่าที่ระบุไว้ข้างต้น โดยจะแจ้งให้ผู้เดินทางทราบล่วงหน้าอย่างน้อย 15 วันก่อนเดินทาง

ในกรณีที่ลูกค้าต้องการจองและซื้อตั๋วโดยสารการบินภายในประเทศ (ไทย) หรือใช้เส้นทางบินมาจากประเทศอื่น เพื่อร่วมทัวร์ในประเทศ ญี่ปุ่น ไม่ว่าจะเป็นการเดินทางก่อนหรือหลังจากคณะทัวร์นั้น ๆ กรุณาติดต่อสอบถามเจ้าหน้าที่ของบริษัทฯ ทุกครั้ง (กรณีที่ท่านออกตั๋วโดย มิได้แจ้งให้บริษัททราบล่วงหน้า ทางบริษัทฯ ไม่รับผิดชอบค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นไม่ว่ากรณีใด)

กรณีกองตรวจคนเข้าเมืองทั้งในเมืองไทย และต่างประเทศ มีการปฏิเสธมิให้ท่านเดินทางเข้าหรือออกเมือง บริษัทฯ ไม่คืนค่าทัวร์ในทุกกรณี

บริษัทฯ ไม่รับผิดชอบต่อการถูกปฏิเสธหรือห้ามออกนอกประเทศ หรือปฏิเสธการเข้าประเทศของผู้เดินทางได้ เนื่องจากจากผู้เดินทางอาจมี สิ่งผิดกฎหมาย เอกสารเดินทางไม่ถูกต้อง ความประพฤติส่อไปในทางเสื่อมเสีย กิจธรรมชาติ การประท้วง การก่อจลาจล ความล่าช้าการ เลื่อนหรือยกเลิกเที่ยวบิน และอุบัติเหตุที่เกิดจากความประมาทของนักท่องเที่ยวเอง

เมื่อท่านออกเดินทางไปกับคณะแล้ว งดใช้บริการรายการใดรายการหนึ่งหรือไม่เดินทางพร้อมคณะถือว่าท่านสละสิทธิ์ ไม่อาจเรียกร้อง ค่าบริการคืน ไม่ว่ากรณีใด ๆ ทั้งสิ้น

ข้อกำหนดเกี่ยวกับด้านอาหาร (จำเป็นต้องแจ้งก่อนการเดินทางล่วงหน้า 30 วัน)

1. รายการอาหารที่ระบุไว้ อาจมีการเปลี่ยนแปลงได้ตามสถานการณ์ และความเหมาะสม โดยไม่จำเป็นต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า
2. ข้อกำหนดสำหรับท่านที่ไม่ทานเนื้อปลา ตามหลักโภชนาการของทางประเทศญี่ปุ่น หมายถึง ท่านไม่สามารถทานเนื้อสัตว์น้ำอื่นใดได้ ทั้งหมด ไม่ว่าจะเป็นปลาหมึก หอย กุ้ง หรืออย่างอื่นอย่างใดก็ตาม ซึ่งอาหารที่ทางภัตตาคารจะเปลี่ยนให้ส่วนใหญ่จะเป็นเมนูที่เป็น ผักหรือเต้าหู้แทน
3. ส่วนกรณีที่มีแจ้งเกี่ยวกับข้อจำกัดเรื่องอาหาร เช่น ไม่ทานเนื้อสัตว์ (เนื้อวัว, เนื้อหมู, เนื้อไก่ หรืออื่นๆ) ไม่ทานชาชิมีหรือซูชิที่เป็น ของดิบ ท่านใดที่ไม่มีการแจ้งเกี่ยวกับข้อจำกัดเรื่องอาหาร (ล่วงหน้า) เมื่อเดินทางถึงประเทศญี่ปุ่นแล้วจะไม่สามารถขอเปลี่ยนแปลง รายการอาหารใด ๆ เพิ่มเติม โปรดทราบว่าหากท่านระบุไม่ทานเนื้อสัตว์ ภัตตาคารท้องถิ่นบางแห่งอาจเปลี่ยนเมนูให้ท่านได้เพียงผัก หรือเต้าหู้ หรือผลิตภัณฑ์ที่ทำจากหัวบุกเท่านั้น



ตั๋วโดยสารและสายการบิน

น้ำหนักกระเป๋า
23 Kg.



1. ตั๋วโดยสารหมู่คณะ

- 1.1 การเดินทางเป็นหมู่คณะ (ตั๋วขึ้นประหยัด) ผู้โดยสารจะต้องเดินทางไป-กลับพร้อมกันเท่านั้น
- 1.2 ค่าธรรมเนียมน้ำมันเชื้อเพลิง ค่าประกันวินาศภัยทางอากาศ และค่าภาษีสนามบิน จะถูกคำนวณตามอัตราที่ทางสายการบินแจ้ง ค่าธรรมเนียม ณ วันออกราคาตั๋ว หากสายการบินเปลี่ยนแปลงอัตราค่าธรรมเนียมใด ๆ เพิ่มขึ้นในภายหลัง ถือเป็นค่าตัว เครื่องบินส่วนเพิ่มเติมที่ผู้เดินทางต้องเป็นผู้ชำระ
- 1.3 ตั๋วเดินทางหมู่คณะ ไม่สามารถใช้โมสในการเปลี่ยนระดับที่นั่งจากชั้นประหยัดเป็นชั้นธุรกิจได้ และไม่สามารถจองที่นั่ง Long Leg ได้ (ในกรณีที่ต้องการจองที่นั่ง Long Leg ต้องจองตั๋วเดี่ยวเท่านั้น)
- 1.4 ที่นั่งบนเครื่องบินของกรุ๊ปทัวร์เป็นไปโดยสายการบินเป็นผู้กำหนด ซึ่งทางบริษัทฯ แจ้งค่าขอได้ตามขั้นตอน แต่ไม่สามารถเข้าไปแทรกแซงจัดการแทนได้
- 1.5 กรณีที่ทัวร์ออกตั๋วเครื่องบินไปแล้วลูกค้าไม่สามารถเดินทางได้ทางสายการบินไม่อนุญาตให้เปลี่ยนชื่อผู้เดินทางทุกกรณี บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ไม่คืนค่าบริการใด ๆ
- 1.6 ในกรณีแจ้งยกเลิกการเดินทางภายหลังบริษัทฯ ออกตั๋วเครื่องบินแล้ว ไม่สามารถขอคืนเงินได้ในทุกกรณี (เนื่องจากเป็นเงินของสายการบิน)
- 1.7 กรุณาแจ้งเบอร์สมาชิกสะสมโมสตั้งแต่เริ่มจองทัวร์ โดยกรอกในใบข้อมูลที่ทางบริษัทฯ ส่งให้เพื่อสิทธิประโยชน์สูงสุดของท่านเอง ในวันเดินทางไปและกลับ กรุณาเก็บหางบัตรขึ้นเครื่องทุกใบไว้ตรวจสอบภายหลังเมื่อท่านเดินทางถึงเมืองไทยว่าได้รับโมสสะสม เรียบร้อยแล้ว

2. สายการบิน

- 2.1 สำหรับผู้เดินทางซึ่งตั้งครรถ์ สตรีตั้งครรถ์ทุกอายุครรภ์ต้องอยู่ในดุลพินิจของแพทย์และครอบครัวว่าควรเดินทางหรือไม่ (โปรดแจ้งพนักงานทันทีเมื่อทำการจองทัวร์) บริษัทฯ ขอเรียนว่าเราไม่อาจรับผิดชอบต่อเหตุการณ์ไม่คาดคิดใด ๆ จึงขอสงวนสิทธิ์ไม่รับ ผู้ร่วมเดินทางที่มีอายุครรภ์เกินกว่า 4 เดือน หรือผู้ที่เคยมีประวัติครรภ์เคยมีปัญหา หรือผู้ที่เคยมีประวัติการคลอดก่อนกำหนด
- 2.2 บริษัทฯ ยกเว้นการคืนเงินกรณีท่านแจ้งยกเลิกคณะที่ออกเดินทางในช่วงเทศกาลวันหยุดสำคัญทุกเทศกาล บริษัทฯ ต้องทำการ "ยืนยัน" ชำระมัดจำค่าตัวหรือชำระเต็มจำนวนกับสายการบิน โดยเฉพาะเที่ยวบินพิเศษ เช่น CHARTER FLIGHT ไม่มีการคืนเงินมัดจำหรือค่าทัวร์ไม่ว่ายกเลิกเวลาใดและยกเลิกด้วยกรณีใด ๆ ทั้งสิ้น
- 2.3 กระเป๋าและสัมภาระเดินทาง (เป็นไปตามกฎของสายการบิน)
 - น้ำหนักกระเป๋าและสัมภาระเดินทาง สายการบินอนุญาตให้บรรจุได้ทั้งเครื่องบิน 23 กิโลกรัม ต่อท่าน (สำหรับผู้โดยสารในชั้นประหยัด) หากกรณีที่มีสัมภาระมีน้ำหนักเกิน ทางสายการบินมีสิทธิ์เรียกเก็บค่าระวางน้ำหนักเพิ่มได้
 - กระเป๋าที่สายการบินอนุญาตให้นำขึ้นเครื่องได้ จะต้องมือน้ำหนักไม่เกิน 7 กิโลกรัม และจำเป็นต้องมีสัดส่วนดังนี้ (กว้าง x ยาว x สูง) 25cm x 55cm x 40cm รวมกันไม่เกิน 115cm
- 2.4 บางรายการทัวร์ที่ต้องใช้สายการบินภายในประเทศน้ำหนักของกระเป๋าอาจถูกกำหนดให้ต่ำกว่ามาตรฐานได้ ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับข้อกำหนดของแต่ละสายการบิน